

# ExitPoint™ XL500

## Through-Hole Drill Guide

### BEFORE YOU BEGIN

- THIS TOOL WORKS BY DETECTING A HIGH-POWERED MAGNET ON THE OTHER SIDE OF A WALL. IT DOES NOT DETECT STUDS, PIPES, OR ELECTRICAL WIRES. **USE OTHER TOOLS TO DETECT STUDS, PIPES, OR ELECTRICAL WIRES BEFORE DRILLING.**
- Always use a new 9V alkaline battery with an extended expiration date, at least 3 years beyond the current date. Match the direction of the battery to the clip connector inside the battery cavity.
  - Before drilling, use a Zircon® stud finder to scan for studs and other materials at several different heights on the wall and mark the location of every target indicated by the scanner. This is called "mapping the wall." Pipes and other objects will likely not give consistent readings from floor to ceiling like a stud will.
  - Readings should always be consistent and repeatable.
  - Materials more than 22.9 cm thick may be too thick to scan through.

### WARNING

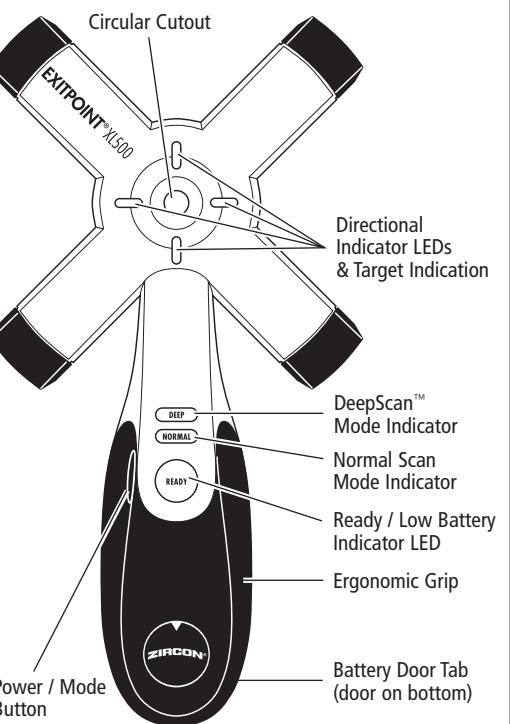
- Do not assume there are no live electrical wires in the wall. Do not take actions that could be dangerous if the wall contains a live electrical wire. Always turn off the electrical, gas, and water supplies before penetrating a surface. Failure to follow these instructions may result in electric shock, fire, and/or serious injury or property damage.
- This tool does NOT detect hidden objects behind a surface. You must use other information sources to locate, and avoid, objects behind a surface before drilling.
- Keep magnets away from children, pacemakers, medical, and other electronic devices.
- Fingers can get severely pinched between two attracting magnets.
- Do not dismantle magnet housings. Magnets can peel, crack, or shatter if allowed to slam together.
- Do not expose magnets to magnetic media and other electronics. The strong magnetic fields can damage these items.
- Keep magnets away from heat and fire.

### TROUBLESHOOTING & CONSTRUCTION TIPS

SITUATION	LIKELY CAUSE	SOLUTION
• Receiver does not power on or powers off immediately. • Receiver keeps recalibrating or indicating calibration error. • Ready Indicator is red.	Battery level too low for proper operation.	Replace with brand new 9V alkaline battery.
Solid red Directional Indicator LEDs flicker when Receiver is believed to be over Target Magnet.	Receiver needs to be recalibrated. Target Magnet is oriented with yellow side towards wall or target is too far away.	Move receiver away from suspected target location, recalibrate, then restart search for Target Magnet. Orient Target Magnet with yellow side away from wall.
Directional Indicator LEDs continue to flicker after several recalibration attempts.	Receiver is unable to locate Target Magnet in this particular location.	Change to DeepScan™ Mode (Large Target Magnet) and rescan for Target Magnet.
Unable to locate Target Magnet.	Target magnet is oriented with yellow side facing wall. Receiver is within approximately 25 mm of Target Magnet. Target Magnet distance exceeds scan mode specifications.	Orient Target Magnet away from wall with yellow side facing out. If Receiver is too close to Target Magnet, magnetic lines wrap around magnet. Move Receiver further away from Target Magnet and rescan. Check scan depth, Target Magnet size, and scan mode.

DISPLAY	INDICATES
Normal Scan Mode Indicator LED is illuminated.	Tool is in Normal Scan Mode. Use Small Target Magnet marked ▲.
DeepScan™ Mode Indicator LED is illuminated.	Tool is in DeepScan™ Mode. Use Large Target Magnet marked ▲.
Amber Directional Indicator LEDs flash in clockwise circular motion.	Tool is calibrating. Wait for it to finish before scanning.
All LEDs on for approximately 1 second. A short beep sounds.	Calibration is complete. Receiver is ready to scan.
Red LEDs flash.	• Target Magnet detected, but not yet located. • Detection of stray magnetic fields in DeepScan™ Mode.
Red LEDs on.	Target is located.
Amber top and bottom LEDs flash alternately with left and right LEDs.	Calibration error. Recalibrate again.

### HANDHELD RECEIVER



### POWER DOWN

To power down, press and hold Power / Mode Button for 2 seconds. Lights will turn off. Tool will also automatically power down 3 minutes after last calibration.

### USE NORMAL SCAN MODE

The Receiver powers up in Normal Scan Mode, as indicated by the Normal Scan Mode Indicator light. Always use the Small Target Magnet when scanning in this mode. (Figure A)



Figure A

- Determine where the drill exit hole should be. Clean the surface of any dust or oils, and make sure the surface is dry.

Remove the protective plastic from both sides of an adhesive disk, then use the disk to affix the Small Target Magnet to the spot, with the yellow side facing away from wall. (Figure B)

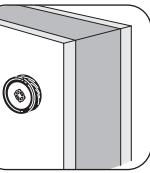


Figure B

**NOTE:** Do not discard the protective plastic covers for a disk. The disk can be reused if covered again and stored after use.

- Hold the Receiver with thumb on one side and fingers on the other. Place the Receiver flat against the opposite surface from the Target Magnet, but in an area not likely to be over it.

- Power up the Receiver and let it calibrate until all LEDs turn on for approximately 1 second.

- Move the Receiver horizontally or vertically. The amber Directional Indicator LEDs will point toward the target. When the Receiver is near the Target Magnet, all of the Directional Indicator LEDs will light red. Mark the spot with a pencil through the Circular Cutout. (Figure C)

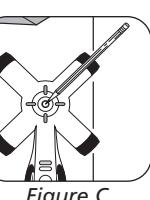


Figure C

**NOTE:** If the unit indicates a large target area, refine the scan to more accurately find the target location.

### REFINE NORMAL SCAN MODE

- Repeat steps 1 – 3 under USE NORMAL SCAN MODE.
- Move the Receiver horizontally. The amber Directional

Indicator LEDs will point toward the target. When the Receiver is near the Target Magnet, all of the Directional Indicator LEDs will light red. Mark the spot with a pencil through the Circular Cutout. (Figure C)

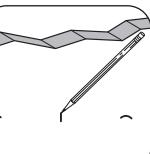


Figure D

- Continue scanning in the same direction until the Directional Indicator LEDs until the Directional Indicator LEDs revert to amber, then reverse direction.

Mark the location where all of the

Directional Indicator LEDs light red.

The approximate midpoint of the target is between the two marks. (Figure D)

- Without recalibrating, move the

Receiver to the midpoint, then scan vertically until the top and bottom limits are marked. The center of the Target Magnet should be the midpoint between the top and bottom marks. (Figure E)

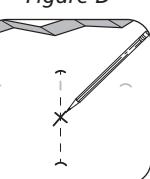


Figure E

### USE DEEPSCAN™ MODE

DeepScan™ Mode scans up to 22.9 cm thick. For DeepScan™, always use the Large Target Magnet. (Figure F)

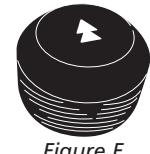


Figure F

- Determine where the drill exit hole should be. Affix the Large Target Magnet to the spot with a reusable adhesive disk, yellow side facing away from wall.

- Power up Receiver, then double press Power / Mode Button to switch to DeepScan™ Mode. The DeepScan™ Mode Indicator light will illuminate.

- Move the Receiver horizontally or vertically. The amber Directional Indicator LEDs will point toward the target. When the Receiver is near the Target Magnet, all of the Directional Indicator LEDs will light red. Mark the spot with a pencil through the Circular Cutout. (Figure C)

**NOTE:** If the unit indicates a large target area, refine the scan to more accurately find the target location.

### REFINE DEEPSCAN™ MODE

While in DeepScan™ mode, refer to REFINE NORMAL SCAN MODE steps 2 – 4.

### STORING REUSABLE ADHESIVE DISKS

This tool comes with 9 double-sided, reusable adhesive disks. With repetitive use or exposure to dust particles, disks may lose stickiness. Gently wash with soapy water, rinse, air dry, and reuse.

The disks can be stored in the case.

To order more reusable adhesive disks, email [techsupport@zircon.com](mailto:techsupport@zircon.com).

### A MAGNET SAFETY WARNINGS

The ExitPoint™ XL500 magnets are very strong and are more powerful than other kinds of magnets. **HANDLE WITH CARE TO AVOID PERSONAL INJURY OR DAMAGE TO THE MAGNETS.** Fingers and other body parts can be pinched between two magnets.

- KEEP MAGNETS AWAY FROM CHILDREN.** The ExitPoint™ XL500 magnets are not toys. Children should not be allowed to handle these magnets.

- EXITPOINT™ XL500 MAGNETS CAN AFFECT PACEMAKERS.** The strong magnetic fields near these magnets may affect pacemakers, implanted cardioverter defibrillators, and other medical devices. Many of these devices employ a feature that deactivates them with a magnetic field. Therefore, **EXTREME care must be taken to avoid inadvertently deactivating such devices.**

- EXITPOINT™ XL500 MAGNETS ARE BRITTLE.** Despite being made of metal and covered in rubber and plastic, these magnets are not as durable as steel and should be handled with care.

**DO NOT REMOVE COVERING.** These magnets can peel, chip, crack, or shatter if allowed to slam together. Eye protection should be worn since shattering magnets can launch small pieces at great speeds.

- MAGNETS CAN AFFECT MAGNETIC MEDIA.** The strong magnetic fields near these magnets can damage magnetic media such as floppy disks, credit cards, magnetic I.D. cards, cassette tapes, video tapes, or other such devices. They can also damage wireless phones, televisions, VCRs, computer monitors, and CRT displays. **DO NOT PLACE MAGNETS NEAR ELECTRONIC APPLIANCES.**

- MAGNETS MAY BECOME DEMAGNETIZED AT HIGH TEMPERATURES. DO NOT EXCEED 80°C.**

**6. MAGNET POWDER OR DUST IS FLAMMABLE.** Avoid drilling or machining these magnets. When ground into a dust or powder, this material is highly flammable.

**DO NOT DRILL OR MACHINE.**

**7. THOSE WITH NICKEL ALLERGIES SHOULD AVOID PROLONGED CONTACT WITH UNCOVERED MAGNETS.** If you have a nickel allergy, avoid directly handling these uncovered magnets.

**8. STRONG MAGNETIC FIELDS CAN INTERFERE WITH COMPASSES AND NAVIGATION.** IATA (International Air Transport Association) and US Federal rules and regulations cover shipping magnets by air and ground delivery. Magnetic fields can influence compasses, magnetometers used in air transport, and internal compasses of smartphone and GPS devices.

**9. THESE MAGNETS CAN CORRODE.** These magnets are not waterproof. If used underwater, outdoors, or in a moist environment, they can rust, corrode, and lose magnetic strength.

### FROM POSSESSION, USE, OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.

Any in-warranty defective product returned to the place of purchase with original proof of purchase will be replaced or purchase price refunded at retailer's option. This Limited Warranty applies only to products purchased within the European Economic Area and United Kingdom. For warranties applicable to Zircon products purchased in other geographical areas, see [www.zircon.com/warranty-registration](http://www.zircon.com/warranty-registration).

For questions about this warranty or Zircon products, contact:

Customer Service:  
+1-800-245-9265 or +1-408-963-4550  
Monday–Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m. PST  
[www.zircon.com](http://www.zircon.com) • [info@zircon.com](mailto:info@zircon.com)

©2022 Zircon Corporation • P/N 72540 • Rev A 04/22  
DeepScan, ExitPoint, and Zircon are trademarks or registered trademarks of Zircon Corporation.

# ExitPoint™ XL500

## Hålsökare

### INNAN DU BÖRJAR

DET HÄR VERKTYGET DETEKTERRAR EN KRAFTFULL MAGNET PÅ ANDRA SIDAN AV EN VÄGG. REGLAR, RÖR OCH ELLEDNINGAR DETEKTERRAS INTE. **ANVÄND ANDRA VERKTYG FÖR ATT DETEKTERA REGLAR, RÖR ELLER ELLEDNINGAR INNAN DU BÖRJAR.**

- Använd alltid ett nytt 9V alkalskt batteri som har minst 3 år kvar till båst-före datum. Montera batteriet med korrekt polaritet mot kontakten inuti batterifacket.
- Innan du borrar, använd en Zircon® regeldetektor för att lokalisera reglar eller andra objekt i väggen. Mät på flera olika platser i höjd och märk ut alla objekt som detekteras. Detta kallas vi att "karlägga väggen". Rör och andra objekt kommer sannolikt inte att ge indikering från golv till tak på samma sätt som en regel.
- Avelsningar ska alltid vara konsekventa och möjliga att upprepa.
- Material med större tjocklek än 22,9 cm kan vara för tjocka att skanna igenom.

### VARNING

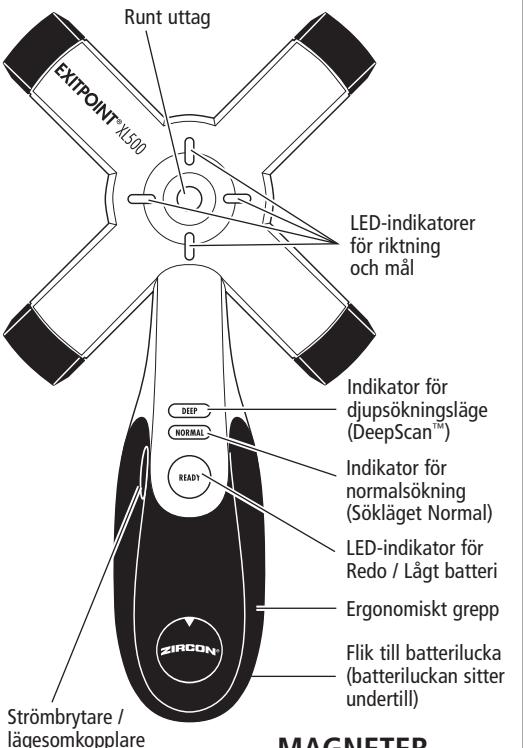
- Förutsätt inte att väggen är fri från strömförande elledningar. Utför inte arbeten som kan vara farliga att utföra om väggen innehåller strömförande elledningar. Stäng alltid av elektrisk ström, gas och vatten innan arbete som medför genombrytning av ytan påbörjas. Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till allvarliga skador på person och/eller egendom genom elektriska stötar eller brand.
- Detta verktyg detekterar INTE gömda objekt bakom en yta. Andra informationskällor måste användas för att lokalisera och undvika objekt under ytan innan man borrar.
- Hålla magneterna borta från barn, pacemakers, medicinteknik och andra elektronikprodukter.
- Det är klämrisk för fingrarna om de kommer emellan två attraherande magneter.
- Öppna inte höljet till magneterna. Magnet kan spricka, flaga av sig eller splittras om tillåts slå ihop.
- Utsätt inte magnetisk media eller annat elektronik för magneterna. Det starka magnetfältet kan skada dessa enheter.
- Håll magneterna borta från öppen eld och värme.

### FELSÖKNING & KONSTRUKTIONSTIPS

SITUATION	TROLIG ORSAK	LÖSNING
• Det går inte att slå på mottagaren eller så stängs den om omedelbart.	Batterinivån är för låg för korrekt funktion.	Byt till ett nytt 9V alkalskt batteri.
Mottagaren måste kalibreras om.	Sändarmagneten är placerad med gula sidan mot väggen, eller så är avståndet för stort.	
Flytta verktyget från den misstänkta positionen, kalibrera om och starta sökningen efter sändarmagneten på nytt.	Vänd sändarmagneten så att den gula sidan riktas bort från väggen.	
Riktningsindikatorerna (LED) fortsätter att flimra efter flera försök till omkalibrering.	Verktyget kan inte detektera målmagneten på just denna plats.	Byt till djupsökningsläge (DeepScan™) med stor sändarmagnet och skanna på nytt.
Sändarmagneten kan inte detekteras.	Sändarmagneten är placerad med gula sidan in mot väggen.	Vänd sändarmagneten så att den gula sidan är vänd utåt från väggen.
	Verktyget är inom ca 25 mm avstånd från sändarmagneten.	Om verktygets mottagare är för nära sändarmagneten kan magnetfältslinjer vrinda sig runt magneten. Flytta mottagaren längre bort från sändarmagneten och skanna på nytt.
	Avståndet till sändarmagneten är större än specifikationen för sökläget.	Kontrollera sökdjup, storlek på sändarmagneten och sökläge.

DISPLAY	INDIKERAR
LED-indikator för sökläget Normal är tänd.	Verktyget är i sökläget Normal. Använd den mindre sändarmagneten märkt ▲.
LED-indikator för djupsökningsläge (DeepScan™) är tänd.	Verktyget är i djupsökningsläge (DeepScan™). Använd den större sändarmagneten märkt ▲.
Orange LED riktningsindikatorer blinkar cirkulärt i medurs rörelse.	Verktyget kalibreras. Vänta tills kalibreringen är klar innan skanningen påbörjas.
Alla LED-indikatorer tänds upp ca 1 sekund. En kort tonsignal hörs.	Kalibreringen är klar. Verktyget är redo för skanning.
Röda LED blinkar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sändarmagneten har detekterats men inte lokaliseras ännu.</li> <li>• Odefinierat magnetfält har detekterats i djupsökningsläge (DeepScan™)</li> </ul>
Röda LED lyser med fast sken.	Målet har lokaliseras.
Orange övre och undre LED blinkar omväxlande till vänster och höger.	Kalibreringsfel. Kalibrera om verktyget.

### HANDHÅLLEN MOTTAGARE



### MAGNETER

\*▲ och ▲ = Sydpol  
\*Gul sida = Nordpol



### VISAS INTE:

- 9V batteri
- Återanvändbara självhäftande diskar (9)
- Skyddsfodral till förvaring och transport

Zircon® ExitPoint™ XL500 är designat för att detektera utgångshål genom väggar före borrning och håltagning. Verktyget har två söklägen:

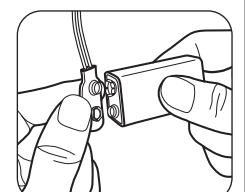
- **Sökläget Normal** är optimerat för innerväggar med upp till 1,3 cm gjesskiva på båda sidorna, upp till 11,4 cm tjocklek
- **Djupsökningsläget (DeepScan™)** används vid tjockare väggar på upp till 22,9 cm

**NOT:** Noggrannheten kommer att påverkas om inte instruktionerna följs.

**Sökdjup kan variera beroende på väggmaterial och konstruktion.**

### INSTALLERA ETT 9 VOLT BATTERI

Installera ett 9V batteri enligt figuren.



Använd alltid ett nytt 9V alkalskt batteri som har minst 3 år kvar till båst-före datum.

Dra aldrig i kablarna när ett förbrukat batteri ska kopplas loss.

### STARTA UPP

Tryck på strömbrytaren (Power / Mode) för att starta mottagaren. Lamporna blinkar medan verktyget kalibreras. En tonsignal och grön Ready LED indikerar att verktyget är redo att användas.

Ett kalibreringsfel indikeras av att övre och nedre LED-indikatorerna som visar riktning blinkar omväxlande höger/vänster. Flytta verktyget en bit bort från platsen där sändarmagneten misstänks finnas och kalibrera om.

### STÄNG AV

Tryck och håll inne strömbrytaren (Power/Mode) under 2 sekunder. Lamporna släcks.

Verktyget stängs även av automatiskt 3 minuter efter senast genomförd kalibrering.

### SKANNA I LÄGET NORMAL

Mottagaren startas upp i sökläget Normal, vilket visas genom att indikatorn Normal tänds upp. Använd alltid den mindre magneten vid skanning i detta sökläge. (Figur A)

1. Bestäm var utgångshållet efter borrningen bör vara. Rengör ytan från damm och fett. Se därefter till att ytan är torr.

Ta loss skyddsplasten från båda sidorna av en självhäftande disk, använd sedan disken för att fästa den lilla målmagneten på platsen. Se till att den gula sidan är vänd utåt från väggen. (Figur B)

**NOT:** Släng inte bort skyddsplasten för disken. Disken kan återanvändas om den täcks igen och förvaras efter användning.

2. Håll Mottagaren med tummen på ena sidan och fingrarna på den andra. Placer Mottagaren plant mot ytan på andra sidan väggen, på en plats en bit ifrån där sändarmagneten ska finnas.

3. Starta upp mottagaren och låt kalibreringen gå tills alla LED-indikatorer tänds upp under ca 1 sekund.

4. För mottagaren över ytan horisontellt och vertikalt. Orange indikatorer för riktning kommer att peka mot målet. När mottagaren är nära sändarmagneten kommer samtliga riktningsindikatorer att lysa rött. Märk upp platsen med en penna genom det runda uttaget. (Figur C)

**NOT:** Om verktyget indikerar över en större yta, förfina skanningen för högre precision i avläsningen.

### FÖRFINA SKANNINGEN I NORMALLÄGE

1. Upprepa steg 1 – 3 under SKANNA I NORMALLÄGE.

2. För mottagaren horisontellt över ytan. Orange LED riktningsindikatorer kommer att peka mot målet.

Märk upp platsen där sändarmagneten kommer alla riktningsindikatorer att lysa rött. Märk upp platsen med en penna genom det runda uttaget. (Figur C)

3. Fortsätt att skanna i samma riktning tills LED riktningsindikatorerna övergår till orange färg. Vänd då tillbaka och märk upp den plats där riktningsindikatorerna åter blir röda. Mellan de två märkarna på väggen är den uppskattade mittpunkten på målet. (Figur D)

4. Utan att kalibrera om, för mottagaren till mittpunkten. Skanna sedan vertikalt tills övre och undre gränser har markerats. Mittpunkten på sändarmagneten ska finnas mellan det övre och undre märket. (Figur E)



### SKANNA I DJUPSÖKNINGSLÄGE (DEEPSCAN™)

Djupsökningsläget (DeepScan™) kan skanna på upp till 22,9 cm djup.

Använd alltid den stora magneten. (Figur F)

1. Gör en bedömnning av var utgångshållet efter borrningen bör vara. Fäst den stora magneten på väggen med hjälp av en självhäftande disk. Se till att den gula sidan är vänd utåt från väggen.

2. Starta mottagaren och tryck två gånger på strömbrytaren för att växla till djupsökningsläget. Indikatorn för djupsöökning (DeepScan™) tänds upp.

3. För mottagaren vertikalt eller horisontellt över ytan. Orange LED riktningsindikatorer kommer att peka mot målet. När mottagaren är nära sändarmagneten kommer samtliga riktningsindikatorer att lysa rött. Märk upp platsen med en penna genom det runda uttaget. (Figur C)

**NOT:** Om verktyget indikerar över en större yta, förfina skanningen för högre precision i avläsningen.

### FÖRFINA DJUPSÖKNINGEN (DEEPSCAN™)

I djupsökningsläge (DeepScan™), följer steg 2 – 4 under FÖRFINA SKANNINGEN I NORMALLÄGE.

### FÖRVARING AV ÅTERANVÄNDBARA SJÄLVHÄFTANDE DISKAR

Till det här verktyget ingår 9 st dubbelsidiga återanvändbara självhäftande diskar. Efter upprepad användning eller efter att ha blivit utsatta för dammpartiklar kan dessa förlora sin självhäftande förmåga. Rengör försiktigt med tvålvattnet, skölj och låt torka innan återanvändning.

Diskarna kan förvaras i fodralet.

För beställning av fler diskar, kontakta techsupport@zircon.com

### SÄKERHETSVARNING FÖR MAGNETERNA

Magneterna som tillhör ExitPoint™ XL500 är mycket starka och mer kraftfulla än andra magneter. **HANTERA MAGNETERNA VARSAMT FÖR ATT UNDVIKA PERSONSKADA ELLER SKADA PÅ MAGNETERNA.** Finger och andra kroppsdelar kan klämmas mellan två magneter.

1. **HÅLL MAGNETERNA BORTA FRÅN BARN.** Magneterna som tillhör ExitPoint™ XL500 är inga leksaker. Barn ska inte tillåtas att hantera dessa magneter.

2. **MAGNETERNA TILL EXITPOINT™ XL500 KAN PÅVERKA PACEMAKERS.** Det starka magnetfältet i närheten av magneterna kan påverka pacemakers, implantbara defibrillatorer (ICD) och andra typer av medicintekniska produkter. Många av dessa enheter har en funktion som gör att de aktiveras av ett magnetfält. **IAKTTAG EXTREM FÖRSIKTIGHET FÖR ATT UNDVIKA ATT SÅDNA ENHETER AKTIVERAS OAVSIKTLIGT.**

3. **MAGNETERNA TILL EXITPOINT™ XL500 ÄR SKÖRA.**

Trots att de är tillverkade av metall samt inkapslade med gummi och plast är magneterna inte lika hållbara som stål. De ska behandlas försiktigt.

**TA INTE BORT MAGNETERNAS HÖLJE.** Dessa magneter kan flaga av sig, spricka eller splittras om de tillåts att slå ihop. Använd skyddsglasögon eftersom splitter snabbt kan flyga iväg med stor kraft.

4. **MAGNETERNA PÅVERKA MAGNETISK MEDIA.** Det starka magnetfältet i närheten av magneterna kan skada magnetisk lagringsmedia som disketter, kreditkort, magnetiska ID-kort, kassettsband, videoband och liknande. De kan också skada trådlösa telefoner, tv-mottagare, videospelare, bildskärmar och CRT-skärmar. **PLACERA INTE MAGNETER I NÄRHETEN AV ELEKTRONIKPRODUKTER.**

5. **MAGNETER KAN AVMAGNETISERAS VID HÖGA TEMPERATURER.** ÖVERSKRID INTE 80°C.

6. **DAMM ELLER PULVER FRÅN MAGNETER ÄR BRANDFÄRLIGT.** Undvik att borra i eller på annat sätt bearbeta magneterna mekaniskt. När materialet infördes är det mycket brandfärligt. **BORRA ELLER BEARBETA INTE MAGNETERNA.**

7. **PERSONER MED NICKELALLERGI BÖR UNDVIKA LÅNGVARIG KONTAKT MED OSKYDDADE MAGNETER.** Vid nickelallergi, undvik direktkontakt med dessa oskyddade magneter.

8. **TARKA MAGNETFÄLT KAN STÖRA KOMPASSER OCH NAVIGERING.** IATA (International Air Transport Association) och Amerikanska federala regler och regelverk omfattar transport av magneter via flyg och landtransport. Magnetfält kan påverka kompasser, magnetometrar som används vid flygtransport och inbyggda kompasser i smartphones och GPS-enheter.

9. **MAGNETER KAN KORRODERA.** Magneterna är inte vattentäliga. Om de används under vatten, utomhus eller i fuktiga miljöer kan de rosta, korrodera och förlora magnetstyrka.

Vid garantiärenden inom garantitiden returneras defekt produkt tillsammans med inköpsbevis till inköpsstället och ersätts eller återbetales enligt återförsäljarens gottfinnande. Denna begränsade garanti gäll

# ExitPoint™ XL500

## Boreguide for gjennomgående hull

### FØR DU BEGYNNER

DETTE VERKTØYET FUNGERER VED Å LOKALISERE EN MEGET KRAFTIG MAGNET PÅ DEN ANDRE SIDEN AV EN VEGG. DET LOKALISERER IKKE STENDER, RØR ELLER STRØMLEDNINGER. **BRUK ANDRE VERKTØY FOR Å LOKALISERE STENDER, RØR ELLER STRØMLEDNINGER FØR DU BORER.**

- Bruk alltid et nytt 9 V alkaliske batteri med lang utløpsdato, minst 3 år etter nærværende dato. Tilpass retningen på batteriet til klemmekoblingen inne i batterirommet.
- Før du borer, må du bruke en Zircon® stendersøker for å lokalisere stendere og andre materialer i flere forskjellige høyder på veggen, og markér alle lokaliserte objekter som indikeres av søkeren. Dette kalles «kartlegging av vegg». Rør og andre objekter vil sannsynlig ikke gi like konstante utslag fra gulv til himling som en stender.
- Målingene skal alltid være konstante og repeterbare.
- Materialer som er tykkere enn 22,9 cm kan være for tykke til å skanne gjennom.

### ADVARSEL

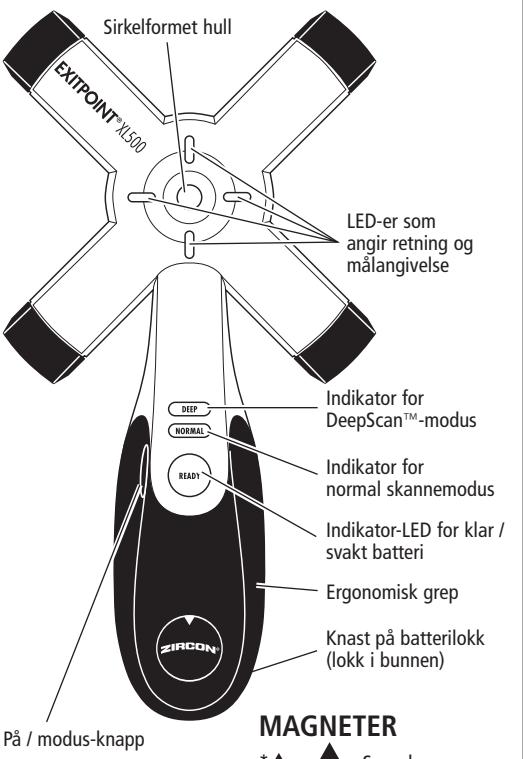
- Ikke anta at det ikke er strømførende elektriske ledninger i veggene. Ikke utfør handlinger som kan være farlige hvis det er en strømførende ledning i veggene. Slå alltid av tilførselen av elektrisitet, gass og vann før du lager hull i en overflate. Hvis ikke alle disse instruksjonene overholdes, kan det resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade eller materielle skader.
- Dette verktøyet detekterer IKKE skjulte gjenstander bak en overflate. Du må bruke andre informasjonskilder for å lokalisere og unngå gjenstander bak en overflate før du borer.
- Hold magnetene borte fra barn, pacemakere, medisinsk og annet utstyr.
- Fingre kan bli alvorlig skadet mellom to magnetene som tiltrekkes av hverandre.
- Magnethusene må ikke demonteres. Magnetene kan skalle av, sprekkje eller splintre hvis de smeller mot hverandre.
- Ikke utsett magnetiske medier og annen elektronikk for magnetene. Sterke magnetiske felt kan ødelegge slike.
- Hold magnetene borte fra varme og ild.

### FEILSØKING OG BRUKERTIPS

SITUASJON	MULIG ÅRSAK	LØSNING
• Mottakeren kan ikke slås på, eller slår seg av umiddelbart.	Batterinivået er for lavt for korrett drift.	Bytt ut med et helt nytt 9 V alkaliske batteri.
• Mottakeren fortsetter å rekalibrere eller angir kalibreringsfeil.		
• Klar-indikatoren er rød.		
LED-ene som angir retningen blinker rødt når mottakeren antas å være over målmagneten.	Mottakeren må rekalibreres.	Flytt mottakeren fra det antatte målmålrodet, rekalibrer og start deretter på nytt søkingen etter målmagneten.
	Målmagneten har den gule siden vendt mot veggene eller målet er for langt unna.	Sett målmagneten med den gule siden vendt fra veggene.
LED-ene som angir retningen fortsetter å blinke etter flere forsøk på rekalibrering.	Mottakeren kan ikke lokalisere målmagneten på dette stedet.	Skift til DeepScan™-modus (den store målmagneten) og skann etter målmagneten.
	Målmagneten har den gule siden vendt mot veggene.	Målmagneten skal vende den gule siden bort fra veggene.
	Mottakeren er omrent 25 mm fra målmagneten.	Hvis mottakeren er for nær målmagneten, omslutter magnetfeltene magneten. Flytt mottakeren lenger bort fra målmagneten og skann på nytt.
Kan ikke lokalisere målmagneten.	Målmagneten er for langt unna for skannemodusen.	Kontroller skannedybden, størrelse på målmagneten og skannemodus.

DISPLAY	INDIKASJON
Indikator-LED for normal skannemodus lyser.	Verktøyet er i normal skannemodus. Bruk den lille målmagneten med markeringen ▲.
Indikator-LED for DeepScan™-modus lyser.	Verktøyet er i DeepScan™-modus. Bruk den store målmagneten med markeringen ▲.
De gule LED-ene som angir retningen blinker i en sirkelbevegelse med urviseren.	Verktøyet kalibreres. Vent til det er ferdig før du skanner.
LED-ene lyser i omrent 1 sekund. Det kommer et kort lydsignal.	Kalibreringen er ferdig. Mottakeren er klar til å skanne.
Røde LED-er blinker.	• Målmagneten er detektert, men ikke lokalisert enda. • Deteksjon av forstyrrende magnetisk felt i DeepScan™-modus.
Røde LED-er på.	Målet er lokalisert.
De gule LED-ene opp og ned blinker vekselvis med den venstre og høyre LED-en.	Kalibreringsfeil. Rekalibrer på nytt.

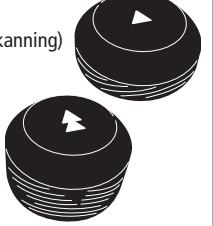
### HÅNDHOLDT MOTTAKER



### MAGNETER

\*▲ og ▲ = Sørpol  
\*Gul side = Nørpol

Liten målmagnet (for normal skanning)



Stor målmagnet (for DeepScan™)



### VISES IKKE:

- 9 V batteri
- Gjenbrukbare klebeskiver (9)
- Beskyttelsesveske for oppbevaring og bæring

Zircon® ExitPoint™ XL500 er konstruert for å lokalisere punkter for utgangshull i veggene for boring og kjerneboring. Enheten brukes i en av følgende to moduser:

- **Normal skanning** er optimalisert for innverganger med 1,3 cm gips på begge sider, med opptil 11,4 cm tykkelse
- **DeepScan™** brukes til tykkere veggger, opptil 22,9 cm

**MERK:** Nøyaktigheten vil bli påvirket hvis ikke instruksjonene følges nøyde.

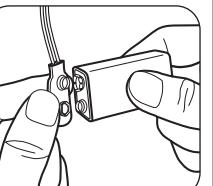
**Deteksjonsdybden kan variere på grunn av veggmaterialer og konstruksjon.**

### SETT INN 9 VOLT BATTERI

#### Sett inn 9 V batteriet som vist.

Bruk alltid et nytt 9 V alkaliske batteri med lang utløpsdato, som er minst 3 år etter nærværende dato.

Pass på at du ikke drar i ledningene når du kobler fra det gamle batteriet.



### SLÅ PÅ

#### For å aktivere mottakeren, trykk på knappen på / modus.

Lampene blinker mens verktøyet kalibreres automatisk. Deretter avgis et lydsignal og LED-en som viser at verktøyet er klar lyser grønt.

En kalibreringsfeil vises ved at den øvre og nedre LED-en for angivelse av retning blinker vekselvis med den høyre og venstre LED-en. Beveg mottakeren bort fra den antatte plasseringen til målmagneten og kalibrer på nytt.

### SLÅ AV

For å slå av enheten, trykk på knappen på / modus og hold den inne i 2 sekunder. Lampene slås av.

Verktøyet slås av automatisk 3 minutter etter den siste kalibreringen.

### BRUK AV NORMAL SKANNEMODUS

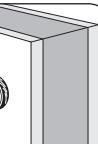
Mottakeren er i normal skannemodus når den slås på, som angitt av indikatoren for normal skannemodus. Bruk alltid den lille målmagneten ved skanning i denne modusen. (Figur A)



Figur A

1. Fastslå hvor utgangshullet skal være. Rens overflaten for stov eller olje, og pass på at overflaten er tørr.

Fjern beskyttelsen fra begge sider av en klebeskive, bruk deretter skiven til å feste den lille målmagneten til stedet, slik at den gule siden vender bort fra veggene. (Figur B)

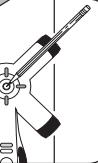


Figur B

**MERK: Ikke kast skivens beskyttelse.** Skiven kan brukes på nytt hvis det dekkes til og oppbevares etter bruk.

2. Hold mottakeren med tommen på den ene siden og fingrene på den andre siden. Legg mottakeren flatt mot den motsatte siden i forhold til målmagneten, men ikke på et sted som antas å ligge høyere enn den.
3. Slå på mottakeren og la den kalibrere seg inntil alle LED-ene lyser i omrent 1 sekund.

4. Beveg mottakeren horisontalt eller vertikalt. De gule LED-ene som angir retningen peker mot målet. Når mottakeren er nær målmagneten, lyser alle LED-ene som angir retningen rødt. Marker punktet med en blyant gjennom det sirkelformede hullet. (Figur C)



Figur C

**MERK: Hvis enheten angir et stort målområde, avgrens da skanningen for nøyaktigere bestemmelse av målposisjonen.**

### AVGRENSING AV NORMAL SKANNEMODUS

1. Gjenta trinn 1 – 3 i BRUK AV NORMAL SKANNEMODUS.

2. Beveg mottakeren horisontalt. De gule LED-ene som angir retningen peker mot målet. Når mottakeren er nær målmagneten, lyser alle LED-ene som angir retningen rødt. Marker punktet med en blyant gjennom det sirkelformede hullet. (Figur C)



Figur D

3. Fortsett skanningen i den samme retningen inntil LED-ene som angir retningen blir gule og fortsett deretter i motsatt retning. Marker posisjonene hvor alle LED-ene som angir retningen lyser rødt. Det omrentlig midtpunktet for målet er mellom de to markeringene. (Figur D)



Figur E

4. Uten å kalibrere på nytt, flyttes mottakeren til midtpunktet, og deretter skanner du vertikalt inntil den øvre og nedre grensen er markert. Målmagneten sentrum skal være midtpunktet mellom den øvre og nedre markeringen. (Figur E)

**BEGRENSET TO ÅRS GARANTI**

Zircon Corporation ("Zircon") garanterer den opprinnelige kjøperen (eller den originale brukeren ved gave) at dette produktet vil være fri for mangler i materialer og utførelse i to år fra kjøpsdato. Denne garantien er begrenset til produktets elektroniske kretslopp, og ekskluderer spesifikt forbruksdeler, inkludert batterier og programvare, selv om de følger med produktet. Mangler forårsaket av misbruk, modifikasjoner, håndtering som er i strid med disse instruksjonene, annen urimelig bruk eller forsømmelse dekkes ikke av denne garantien. Intet ansvar aksepteres under denne begrensed garantien for normal slitasje og mindre defekter som ikke forringar produktets funksjon. Denne begrensed garantien er i tillegg til de lovbestemte rettigheter som kjøperen har rett til, og som ikke er ekskludert av denne garantien, i den grad en slik utelukkelse er tillatt i loven.

**ZIRCON ER IKKE ANSVARLIG FOR TAP SOM IKKE ER FORUTSIKTBAR SOM FØLGE AV BESITTELSE, BRUK ELLER FEIL AV DETTE PRODUKTET.**

Kundeservice: +1-800-245-9265 eller +1-408-963-4550

Mandag – fredag, 8:00 a.m. til 5:00 p.m. PST

[www.zircon.com](http://www.zircon.com) • [info@zircon.com](mailto:info@zircon.com)

©2022 Zircon Corporation • P/N 72540 • Rev A 04/22

DeepScan, ExitPoint, og Zircon er varemærker eller registrert varemærker som tilhører Zircon Corporation.

### AVGRENSING AV DEEPS CAN™-MODUS

Mens enheten er i DeepScan™-modus, se trinn 2 – 4 for AVGRENSEN AV NORMAL SKANNEMODUS.

### OPPBEVARING AV GJENBRUKBARE KLEBESKIVER

Dette verktøyet leveres med 9 tosidge, gjenbrukbare klebeskiver. Ved gjentatt bruk eller hvis de blir utsatt for støvpartikler, fester skivene dårligere. Skivene vaskes forsiktig med såpevann, skylles, luftørkes, og kan brukes på nytt.

Skivene kan oppbevares i vesken.

For bestilling av gjenbrukbare klebeskiver, send en e-postmelding til [techsupport@zircon.com](mailto:techsupport@zircon.com).

### SIKKERHETSADVARSLER OM MAGNETER

ExitPoint™ XL500 magnetene er svært sterke og mye kraftigere enn andre typer magneter. **MÅ HÅNDTERES FORSIKTIG FOR Å UNNGÅ PERSONSKADE ELLER SKADE PÅ MAGNETENE.** Fingre eller andre kroppsdeler kan bli klemt mellom to magnetene.

1. **MAGNETER MÅ HOLDES BORTE FRA BARN.** ExitPoint™ XL500 magnetene er ikke leketøy. Barn må ikke få lov til å håndtere disse magnetene.

**2. EXITPOINT™ XL500 MAGNETER KAN PÅVIRKE PACEMAKER ETC.** De sterke magnetfeltene i nærheten av disse magnetene kan påvirke pacemakere, implanterte hjertestartere og annet medisinsk utstyr. Mange av disse enhetene har en funksjon som deaktivert dem med et magnetfelt. Derfor må det utvises EKSTREM forsiktighet for å unngå utilsiktet deaktivering av slike enheter.

3. **EXITPOINT™ XL500 MAGNETER ER SPRØ.** Til tross for at magnetene laget av metall og dekket av gummi og plast, er de ikke like holdbare som stål og må håndteres med forsiktigheit.

**IKKE FJERN KAPSLINGEN.** Disse magnetene kan skalle av, sprekkje eller splintre hvis de smeller mot hverandre. Det må brukes øyenvarden siden splintrende magnetene kan slunge ut små biter med høy hastighet.

4. **MAGNETER KAN PÅVIRKE MAGNETISKE MEDIA.**

De sterke magnetfeltene i nærheten av disse magnetene kan ødelegge magnetiske medier som disketter, kreditkort, magnetiske ID-kort, kassettbånd, videobånd og lignende. De kan også ødelegge trådløse telefoner, fjernsyn, videospillere, dataskjermer og CRT-skjermer. **IKKE PLASSER magnetene i nærheten av elektronisk utstyr.**

Defekte produkter som er innenfor garantien og som returneres til kjøpsstedet med originalt kjøpsbevis,

# ExitPoint™ XL500

## Läpiporausohjain

### ENNEN KUIN ALOITAT

TÄMÄ TYÖKALU TOIMII HAVAITSEMALLA VOIMAKKAAN MAGNEETIN SEINÄN TOISELLA PUOLELLA. SE EI TUNNISTA NASTOJA, PUTKIA TAI SÄHKÖJOHTOJA. KÄYTÄ MUITA TYÖKALUJA NASTOJEN, PUTKIEN TAI SÄHKÖJOHTOJEN TUNNISTAMISEKSI ENNEN PORAAMISTA.

- Käytä aina ututta 9 V:n alkaliiparistoa, jonka viimeinen käyttöpäivä on vähintään 3 vuotta nykyisen päivämäärän jälkeen. Kohdista pariston suunta paristokotelon sisällä olevaan klipsiliittimeen.

- Ennen poraamista käytä Zircon®-nastaitsintä nastojen ja muiden materiaalien etsimiseen eri korkeussilla seinällä ja merkitse jokaisen skannerin osoittaman kohteen sijainti. Tätä kutsutaan "seinän kartoittamiseksi". Putket ja muut esineet eivät todennäköisesti anna johdonmukaisia lukemia lattiasta kattoon kuten nastta.

- Lukemien tulee aina olla johdonmukaisia ja toistettavissa.

- Yli 22,9 cm:n paksuiset materiaalit saattavat olla liian paksuja skannattavaksi.

### VAROITUS

- Älä oleta, että seinässä ei ole jännitteisiä sähköjohtoja. Älä ryhdy toimiin, jotka voivat olla vaarallisia, jos seinässä on jännitteinen sähköjohto. Katkaise aina sähkö-, kaasu- ja vesijohdot ennen kuin poraat tai kaiverrat pintaan. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon, vakavan loukkautumisen tai vakavan omaisuusvahingon.

- Tämä työkalu EI havaitse pinnan takana piilossa olevia esineitä. Sinun on käytettävä muita tietolähteitä pinnan takana olevien esineiden paikantamiseksi ja välttämiseksi ennen porausta.

- Pidä magneetit poissa lasten, sydämentahdistimien sekä lääketieteellisten ja muiden elektronisten laitteiden ulottuvilta.

- Sormet voivat jäädä pahoin puristuksiin kahden toisiaan puoleensa vetävän magneetin välissä.

- Älä pura magneettikotelointa. Magneettien pinta voi kuoriutua, tai ne voivat halkeilla tai pirstoutua, jos niiden annetaan iskeytyä yhteen.

- Älä altista magneettisia tietovälineitä tai muuta elektroniikkaa magneetteille. Voimakkaat magneettikentät voivat vahingoittaa näitä esineitä.

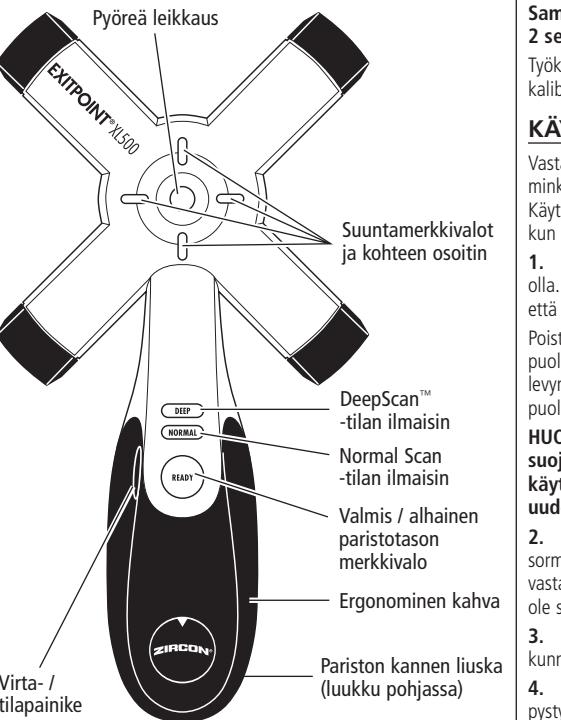
- Pidä magneetit kaukana lämmöstä ja tulesta.

### VIANMÄÄRITYS JA RAKENNUSVINKKEJÄ

TIILANNE	TODENNÄKÖINEN SYY	RATKAISU
• Vastaanotin ei käynnyt tai sammuu välitömästi.	Pariston varaustaso on liian alhainen asianmukaiseen toimintaan.	Vaihda tilalle uusi 9 V:n alkaliiparisto.
Tasaisen punaiset suuntamerkkivalot vilkkuvat, kun vastaanottimen uskotaan olevan kohdemagneetin yläpuolella.	Vastaanotin on kalibroitava uudelleen. Kohdemagneetti on suunnattu siten, että keltainen puoli on seinää kohti, tai kohde on liian kaukana.	Kohdista kohdemagneetin keltainen puoli pojispäin seinästä.
Suuntamerkkivalot jatkavat vilkkuusta useiden uudelleenkalibrointivirysten jälkeen.	Vastaanotin ei pysty paikantamaan kohdemagneettia tässä nimenomaissa kohdassa.	Vaihda DeepScan™-tilaan (suuri kohdemagneetti) ja skannaata kohdemagneettia uudelleen.
Kohdemagneettia ei löydy.	Kohdemagneetti on suunnattu siten, että keltainen puoli on seinään pääsi. Vastaanotin on enintään noin 25 mm:n etäisyydellä kohdemagneetista. Kohdemagneetin etäisyys ylittää skannauksen määritykset.	Kohdista kohdemagneetin pojispäin seinästä keltainen puoli ulospäin. Jos vastaanotin on liian lähellä kohdemagneettia, magneettiset viivat kiertyvät magneetin ympärille. Siirrä vastaanotin kauemmaksi kohdemagneetista ja skannaata uudelleen. Tarkista skannaussyyys, kohdemagneetin koko ja skannaustila.

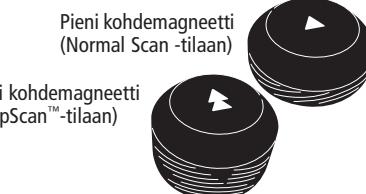
NÄYTÖ	OSEOITAA
Normal Scan -tilan merkkivalo palaa.	Työkalu on Normal Scan -tilassa. Käytä pieniä kohdemagneetteja, joita on merkitty ▲-merkillä.
DeepScan™-tilan merkkivalo palaa.	Työkalu on DeepScan™-tilassa. Käytä suuria kohdemagneetteja, joita on merkitty ▲-merkillä.
Oranssit suuntamerkkivalot vilkkuvat myötäpäivään pyörivin liikkein.	Työkalu kalibroituu. Odota kalibroinnin päättymistä ennen skannausta.
Kaikeilla valot palavat noin 1 sekunnin ajan. Kuuluu lyhyt äänimerkki.	Kalibrointi on valmis. Vastaanotin on valmis skannaamaan.
Punaiset valot vilkkuvat.	• Kohdemagneetti havaittu, mutta sitä ei ole vielä paikannettu. • Hajamagneettikentien tunnistus DeepScan™-tilassa.
Punaiset valot ovat pääillä.	Kohde on paikannettu.
Oranssit ylä- ja alaosan valot vilkkuvat vuorotellen vasemmalla ja oikealla.	Kalibrointivirhe. Kalibroi uudelleen.

### KÄDESSÄ PIDETTÄVÄ VASTAANOTIN



### MAGNEETIT

\*▲ ja ▲ = etelänapa  
\*Keltainen puoli = pojhoisnapa



### EI NÄYTETTY:

- 9 V paristo
- Uudelleenkäytettävä tarralevy (9)
- Suojalaukku säilytystä ja kantamista varten

Zircon® ExitPoint™ XL500 on suunniteltu havaitsemaan seinien läpi kulkevat ulostulokohdat ennen porausta ja kairauta. Se toimii yhdessä kahdesta tilasta:

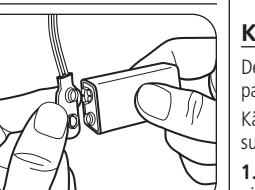
- **Normal Scan** on optimoitu sisäseinille, joiden molemmilla puolilla on 1,3 cm:n kispilevy ja joiden paksuus on enintään 11,4 cm
- **DeepScan™** on tarkoitettu käytettäväksi paksumpien seinien kanssa, joiden paksuus on jopa 22,9 cm

**HUOMAA:** Tarkkuus karsii, ellei ohjeita noudata huolellisesti. Havaintosyyys voi vähellä seinämateriaalin ja rakenteen mukaan.

### ASENNA 9 V:N PARISTO

#### Asenna 9 V:n paristo kuvan mukaisesti.

- Käytä aina ututta 9 V:n alkaliiparistoa, jonka viimeinen käyttöpäivä on vähintään 3 vuotta nykyisen päivämäärän jälkeen. Älä vedä johdoista, kun irrotat vanhaa paristoa.



### KÄYNNISTYS

Aktivoi vastaanotin painamalla virta-/tilapainiketta. Valot vilkkuvat, kun laite kalibroituu automaattisesti, minkä jälkeen kuuluu äänimerkki ja valmismerkkivalo palaa vihreänä osoittakseen, että laite on käytöövalmis. Vuorotellen vilkkuvat ylä- ja alasuuntamerkkivalot ilmoittavat kalibrointivirheestä vilkkuvaan vasemmalle ja oikealle vuorotellen. Siirrä vastaanotin pois kohdemagneetin epäillystä sijainnista ja kalibroi uudelleen.

### SAMMUTUS

Sammuta virta painamalla virta- / tilapainiketta 2 sekunnin ajan. Valot sammuvat. Työkalu sammuu myös automaattisesti 3 minuuttiin viimeisen kalibroinnin jälkeen.

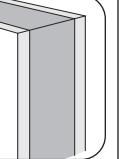
### KÄYTÄ NORMAL SCAN -TILAA

Vastaanotin käynnisty Normal Scan -tilassa, minkä Normal Scan -tilan merkkivalo ilmaisee. Käytä aina pieniä kohdemagneetteja, kun skannaat tässä tilassa. (Kuva A)



1. Määritä, missä poran ulostuloreiän pitäisi olla. Puhdista pinta pojispästä tai öljystä ja varmista, että pinta on kuiva.

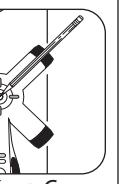
Poista suojuamuovi tarralevyn molemmilla puolilla ja kiinnitä pieni kohdemagneetti levyn avulla kohtaan siten, että keltainen puoli on seinästä pojispäin. (Kuva B)



**HUOMAA:** Älä hävitä levyn suojuamuovikuoria. Levy voidaan käyttää uudelleen, jos se peitetään uudelleen ja säilytetään käytön jälkeen.

2. Pitä vastaanottimen kiinni peukalo yhdellä puolella ja sormet toisella. Aseta vastaanotin tasaisesti kohdemagneetti vastakkaisesta pinta vasten, mutta alueelle, joka ei todennäköisesti ole sen päällä.

3. Kytke vastaanottimen virta ja anna sen kalibroitua, kunnes kaikki valot sytyvät noin 1 sekunnin ajaksi.



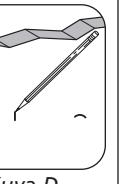
4. Siirrä vastaanotinta vaaka- tai pystysuoraan. Oranssit suuntamerkkivalot osoittavat kohdetta kohti. Kun vastaanotin on lähellä kohdemagneettia, kaikki suuntamerkkivalot palavat punaisina. Merkitse kohta lyijykynällä ympyränmuotoisen leikkauksen läpi. (Kuva C)



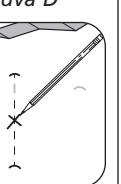
**HUOMAUTUS:** Jos laite ilmoittaa laajasta kohdealueesta, tarkenna skannausta löytääksesi kohteen sijainnin tarkemmin.

### TARKENNA NORMAL SCAN -TILAA

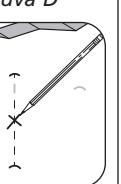
1. Toista vaiheet 1 – 3 kohdassa KÄYTÄ NORMAL SCAN -TILAA.
2. Siirrä vastaanotinta vaaka-suoraan. Oranssit suuntamerkkivalot osoittavat kohdetta kohti. Kun vastaanotin on lähellä kohdemagneettia, kaikki suuntamerkkivalot palavat punaisina. Merkitse kohta lyijykynällä ympyränmuotoisen leikkauksen läpi. (Kuva C)



3. Jatka skannaamista samaan suuntaan, kunnes suuntamerkkivalot palavat oranissa, ja vahdista sitten suuntaa. Merkitse paikka, jossa kaikki suuntamerkkivalot palavat punaisina. Kohteen likimääräinen keskipiste on näiden kahden merkin välissä. (Kuva D)



4. Siirrä vastaanotin keskipisteeneseen ilman uudelleenkalibrointia ja skanna sitten pystysuunnassa, kunnes ylä- ja alaraja on merkityt. Kohdemagneetin keskipiste tulee olla ylä- ja alamerkkien keskipiste. (Kuva E)



Kuva E

Kuva F

Kuva G

Kuva H

Kuva I

Kuva J

Kuva K

Kuva L

Kuva M

Kuva N

Kuva O

Kuva P

Kuva Q

Kuva R

Kuva S

Kuva T

Kuva U

Kuva V

Kuva W

Kuva X

Kuva Y

Kuva Z

Kuva AA

Kuva BB

Kuva CC

Kuva DD

Kuva EE

Kuva FF

Kuva GG

Kuva HH

Kuva II

Kuva JJ

Kuva KK

Kuva LL

Kuva MM

Kuva NN

Kuva OO

Kuva PP

Kuva QQ

Kuva RR

Kuva SS

Kuva TT

Kuva UU

Kuva VV

Kuva WW

# ExitPoint™ XL500

## Bore guide til gennemgående huller

### FØR DETTE INSTRUMENT TAGES I BRUG

DETTE INSTRUMENT FUNGERER VED AT REGISTRERE EN KRAFTIG MAGNET PÅ DEN ANDEN SIDE AF EN VÆG.  
INSTRUMETET DETEKTERER IKKE LÆGTER, RØR ELLER EL-INSTALLATIONER. **BRUG ANDRE INSTRUMENTER TIL DETTE**

### INDEN MAN GÅR I GANG MED AT BORE.

- Brug altid kun et nyt 9V alkaline batteri. Sæt batteriet korrekt i batteristikket.
- Før man går i gang med at bore, bruges en Zircon® lægesøger (der findes flere modeller), med denne scannes der efter lægter og andre objekter i væggen. Scan gerne flere steder på væggen og marker alle de steder, der giver udslag på Zircon® lægesøgeren. Dette kaldes "kortlæg væggen". Rør og andre objekter vil sandsynligvis ikke give helt så konsistente udslag fra gulv til loft som en lægte vil gøre.
- Udslag på Zircon® lægesøgeren skal være konsistente ved gentagende scanninger over samme område.
- Materialer, der er mere end 22,9 cm tykke, kan være for tykke for ExitPoint® XL500 at kunne scanne igennem.

### ADVARSEL

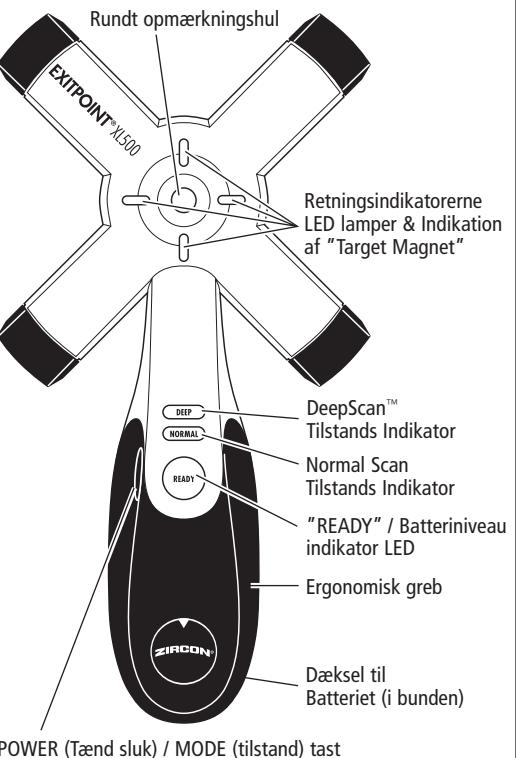
- Det kan være farligt, hvis der er elinstallationer i væggen, derfor er det vigtigt at vide, hvor de er placeret. Inden man går i gang med at bore SKAL man altid slukke for El-, Gas- og Vandforsyningen. Overholder disse instruktioner ikke, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig skade, samt skade på ejendommen.
- ExitPoint™ XL500 registrerer IKKE skjulte objekter bag en overflade. Så inden der bores, skal man undersøge med en anden type instrument fx en Zircon® søger, der kan søge efter, objekter bag overfladen.
- Magneter skal holdes væk fra børn, pacemakere, medicinske- og anden elektronisk udstyr.
- På pas fingrene. De kan blive alvorligt klemst mellem de to kraftige magneter.
- Adskil og ødelæg ikke magnetbeskyttelsen. Magneter kan splintre, hvis de støder sammen med kraft.
- Hold magneterne væk fra magnetiske objekter eller anden elektronik udstyr. De stærke magnetfelter kan beskadige dem.
- Hold magneter væk fra ild og varme.

### FEJLFINDING & TIPS

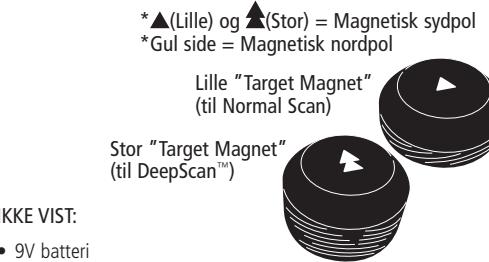
SITUATION	SANDSYNLIG ÅRSAG	LØSNING
• Modtageren tænder eller slukker ikke med det samme.		
• Modtageren kalibrerer gentagende gange eller indikerer en kalibreringsfejl.	Batteriniveauet er for lavt til at kunne fungere korrekt.	Udskift batteriet med et nyt 9V alkaline batteri.
Retningsindikatorerne blinker rødt når modtageren formodes at være overfor "Target" Magneten, der er monteret på den modsatte side af væggen.	Modtageren skal kalibreres igen.	Flyt modtageren væk fra det anslæde mål. Kalibrer, genstart og søg igen efter Target Magneten.
"Target" Magneten er vendt forkert, den har den gule side ind mod væggen eller "Target" Magneten er for langt væk.	"Target" Magneten er vendt forkert, den har den gule side ind mod væggen eller "Target" Magneten er for langt væk.	Vend "Target" Magneten så den gule side ses.
Retningsindikatorerne fortsætter med at blinke efter flere kalibreringsforsøg.	Modtageren er ikke i stand til at finde "Target" Magneten på netop dette sted.	Skift til DeepScan™-tilstand (Stor Target Magnet) og scan igen efter "Target" Magneten.
Kan ikke finde "Target Magneten".	"Target Magneten" er placeret med den gule side vendt mod væggen.	Vend "Target Magneten" så den gule side ses.
	Modtageren er inden for ca. 25 mm fra "Target Magneten"	Hvis modtageren er for tæt på "Target Magneten", omslutter de magnetiske linjer magneten. Flyt modtageren længere væk fra "Target Magneten" og scan igen.
	"Target Magneten" afstanden er udenfor Scan tilstand specifikationerne.	Kontroller scanningsdybden, størrelsen på "Target Magneten" og den indstillede scan tilstand.

DISPLAY	INDIKATORE
Normal Scan Tilstandsindikator lys er tændt.	Instrumentet er i Normal Scan tilstand. Brug den Lille "Target Magnet" mærket med ▲.
DeepScan™ Tilstandsindikator lys er tændt.	Instrumentet er i DeepScan™-tilstand. Brug den Stor "Target Magnet" mærket med ▲.
Retningsindikatorerne blinker i retning rundt med uret.	Instrumentet kalibrerer. Vent til det er færdigt, før der scannes.
Alle LED er tændt i ca. 1 sekund. En kort akustisk lyd kan høres.	Kalibreringen er afsluttet. Modtageren er klar til at scanne.
De røde LED lamper blinker.	• "Target Magneten" er registreret, men endnu ikke lokaliseret. • Påvisning af sporadiske magnetfelter i DeepScan™-Tilstand.
De røde LED lamper er tændt.	"Target Magneten" er lokaliseret.
Retningsindikatorer LED lamperne i top og bund blinker skiftevis med venstre og højre LED.	Kalibreringsfejl. Kalibrer igen.

### HÅNDHOLDT MODTAGER



### MAGNETER



### IKKE VIST:

- 9V batteri
- Genanvendelige dobbeltklæbende "disks" (9)
- Taske til beskyttelse, opbevaring og transport

Zircon® ExitPoint™ XL500 er designet til at finde nøjagtigt det sted, hvor boret kommer ud på den anden side af en væg man skal bore igennem. Der er 2 tilstande:

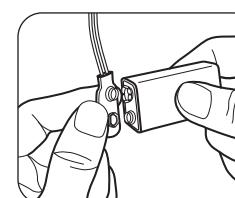
- **Normal Scan** tilstand, er til indvendige vægge med 1,3 cm gipsvæg på begge sider, i op til 11,4 cm tykke vægge
- **DeepScan™** tilstand bruges til tykkere vægge op til 22,9 cm tykke vægge

**BEMÆRK:** Nøjagtigheden bliver påvirket, hvis ikke instrukserne i denne manual følges nøje.

Detectionsdepth can vary depending on wall material and construction.

### INSTALLERE 9-VOLT BATTERIET

Installere 9V batteriet som vist her.



### TÆND

For at tænde modtageren trykkes på tasten

**Power / Mode.** LED lamperne blinker, når den automatiske kalibrering udføres. Der høres en akustisk lyd og Ready indikatoren lyser grønt, når enheden er klar til brug.

Er der opstået en kalibreringsfejl vil Retningsindikatorer LED lamperne i top og bund blinker, skiftevis med venstre og højre LED. Flyt modtageren væk fra den forventede placering af "Target Magneten" og kalibrer igen.

### SLUK

For at slukke holdes Power / Mode-tasten nede i 2 sekunder. LED lamperne slukker. Instrumentet slukker automatisk 3 minutter efter sidste kalibrering.

### NORMAL SCAN TILSTAND

Modtageren starter altid op i Normal Scan Tilstand. Brug altid den Lille "Target Magnet", ved scan i denne tilstand. (Figur A)

1. Bestem hvor hullet i væggen skal være. Sørg for at overfladen er ren, tor og fri for stov. Fjern den beskyttende plast på begge sider af en dobbeltklæbende "disk" og sæt den på "Target Magneten" modsat den gule side. Placer "Target" Magneten der hvor man ønsker, hullet i væggen skal være - den gule side skal vende væk fra væggen. (Figur B)

**BEMÆRK:** Smid ikke det beskyttende plast væk. "Disken" kan genbruges, hvis den dækkes til igen, med dette plast.

2. Hold modtageren med tommelfinger på den ene side og de andre fingerer på den anden side. Gå til den modsatte side af væggen af hvor "Target Magneten" er placeret i et område, hvor man er sikker på at "Target Magneten" ikke sidder.

3. Tænd modtageren og afvent den kalibrerer. Når alle LED er tændt (ca. 1 sekund) er instrumentet klar til brug.

4. Flyt nu modtageren både horizontalt og vertikalt. Retningsindikatorer LED lamperne vil pege mod "Target Magneten". Når modtageren er tættest på "Target Magneten" vil alle Retningsindikatorer LED lyse rødt. Opmerk punktet med en blyant gennem Opmærkningshullet. (Figur C)

**BEMÆRK:** Hvis Retningsindikatorer LED lyser rødt inden for et større område, så skal der laves en detaljeret scanning for mere præcis at finde den nøjagtige placeringen.

### DETALJERET SCAN I NORMAL SCAN TILSTAND

1. Gentag trin 1 – 3 af NORMAL SCAN TILSTAND.
2. Flyt modtageren horizontalt. Retningsindikatorer LED lamperne vil pege mod "Target Magneten". Når modtageren er tættest på "Target Magneten" vil alle Retningsindikatorer LED lyse rødt. Opmerk punktet med en blyant gennem Opmærkningshullet. (Figur C)

3. Fortsæt scanningen i samme horizontale retning, indtil Retningsindikatorer LED lyser røgt, skift derefter retning. Marker igen det sted, hvor alle Retningsindikatorer LED lyser rødt. Midten er ca. i midt mellem de to marker. (Figur D)

4. Without recalibrating, move the ReceiUden at kalibrere flyttes modtageren nu til midtpunktet, scan lodret indtil de øverste og nederste grænser er markeret. Midten af "Target Magneten" bør så være midtpunktet mellem top og bund mærkerne. (Figur E)

**Figur E**

**Figur D**

**Figur C**

**Figur B**

**Figur A**

**BEMÆRK:** Hvis Retningsindikatorer LED lyser rødt inden for et større område, så skal der laves en detaljeret scanning for mere præcis at finde den nøjagtige placeringen.

### DETALJERET SCAN I DEEPSCAN™-TILSTAND

Når instrumentet er i DeepScan™ tilstand, følges samme fremgangsmåde som beskrevet i DETALJERET SCAN I NORMAL SCAN TILSTAND trin 2 – 4.

### OPBEVARING AF GENANVENDELIGE DOBBELTKLÆBENDE "DISK"

Dette instrument leveres med 9 dobbeltklæbende, "disks" der kan bruges flere gange. Ved gentagen brug eller eksponering af støvpartikler, kan disse "disks" miste deres klæbevne. Vask forsigtigt med sæbevand, skyl, lufttør og genbrug. Disse disks kan gemmes i den medfølgende taske.

Kontakt techsupport@zircon.com for at bestille flere diske.

### SIKKERHEDSAVARSLER FOR MAGNETER

ExitPoint® XL500 magneterne er meget stærke og kraftigere end andre magneter. **HÅNDTER DISSE MED FORSIGTIGHED FOR AT UNDGÅ PERSONSKADE ELLER BESKADIGELSE AF MAGNETERNE.** Finger og andre kropsdele kan komme i klemme mellem to magneter.

1. **HOLD MAGNETERNE VÆK FRA BØRN.** ExitPoint™ XL500 magneterne er ikke legetøj. Børn bør ikke have adgang til disse magneter.

2. **EXITPOINT® XL500 MAGNETER KAN PÅVIRKE PACEMAKERE.** Det stærke magnetfelt i magneterne kan påvirke en indopereret pacemaker, hjertestarter og anden medicinsk udstyr. Meget af dette udstyr er indrettet så de bliver deaktivert af et magnetfelt. **Derfor skal der udvise forsigtighed for at undgå utilsigtede deaktivering af sådan noget udstyr.**

3. **EXITPOINT™ XL500 MAGNETERNE ER SKØBELIGE.** Selv om disse magneter er fremstillet af metal og belagt med gummi og plast, er de ikke lige så holdbare som stål. De bør håndteres med forsigtighed.

**FJERN IKKE BELÆGNINGEN.** Disse magneter kan knække eller splintre, hvis de støder hårdt sammen. Brug sikkerhedsbriller, da magneter kan kaste små stykker af sig med høj hastighed.

### 4. MAGNETER KAN PÅVIRKE MAGNETISKE MEDIER.

De stærke magnetfelter kan beskadige magnetisk udstyr som disketter, kreditkort, ID-kort, kassettedåb, videobånd og andet. De kan også beskadige trådløse telefoner, fjernsyn, videokameraer, computerskærme og CRT-skærme. **PLACERE IKKE magneter i nærheden af nogen former for elektronisk udstyr.**

### 5. MAGNETER KAN AFMAGNETISERES VED HØJE TEMPERATURER. OVERSTIG IKKE 80°C.

6. MAGNETPULVER ELLER -STØV ER BRÆNDBAR. Undgå at bore eller file i magneterne. Magnetstøv eller magnetpulver er meget brandfarligt.

### MAN MÅ IKKE BORE ELLER PÅ ANDEN MÅDE BEARBJEDE MAGNETERNE.

### 7. PERSONER MED NIKKELALLERGI BØR UNDGÅ LANGVARIG KONTAKT MED MAGNETER.

Hvis man har nikkelallergi, skal man undgå direkte håndtering af disse magneter.

8. STÆRKE MAGNETFELTER KAN FORSTYRRE KOMPASSER OG NAVIGATION. IATA (International Air Transport Association) og USA's federale regler dækker forsendelse af magneter til luft og til lands. Magnetfelter kan påvirke kompasser, magnetometre, der anvendes i lufttransport, og interne kompasser af smartphone- og GPS-enheder.

9. DISSE MAGNETER KAN KORRODERE. Disse magneter er ikke vandtætte. Hvis de bruges under vand, udendørs eller i et fugtigt miljø, kan de ruste, korrodere og miste sin magnetiske kraft.

### BEGRÆNSET ET ÅRS GARANTI

Zircon Corporation ("Zircon") yder et års garanti fra købsdatoen for fejl i materialer og funktion. Denne garanti er begrænset til produktets elektroniske kredsløb, men ikke forbrugsdele, herunder batterier og software, selv om de leveres med produktet.

Fejl forårsaget af misbrug, ændring, håndtering i strid med denne manual, anden urimelig brug eller forsommelse er ikke omfattet af denne garanti. Der er ingen garanti for normal slitage og mindre defekter, som ikke forringes produktets funktion. Denne garanti er et supplement til de lovbestemte rettigheder, som køberen er berettiget til, i det omfang en sådan udelukkelse er tilladt ved lov.

ZIRCON ER UNDER INGEN OMSTÅNDIGHEDER ANSVARLIG FOR EVENTUELLE TAB, DER IKKE ER FORUDSIGLIGE, SOM FØLGE AF, BRUG, ELLER FEJL I DETTE PRODUKT.

Et defekt produkt kan inden for garantien, returneres til købsstedet med originalt købsbevis, produktet vil blive udskiftet eller købsprisen bliver refundert efter forhandlerens valg. Denne begrænsede garanti gælder kun for produkter, der købes inden for EU og UK.

For spørgsmål om denne garanti eller Zircon produkter, kontakt:

Kundeservice:  
+1-800-245-9265 eller +1-408-96

**GB PROTECTING THE ENVIRONMENT**

Separate collection. This product must not be disposed with normal household waste.

Should your Zircon product need replacement or is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.

Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

**SE WEEE och CE information**

Separat avfallssortering. Denna produkt får inte kastas bland normalt hushållsavfall.

Om din Zircon produkt behöver ersättas eller om den inte längre används kast då inte den bland hushållsavfallet. Se istället till att den lämnas till separat avfallssortering.

Separat avfallssortering av kasserade produkter och förpackningar gör det möjligt att materialet kan återanvändas. Detta hjälper till att förhindra miljöförstöring och reducerar behovet av nytt råmaterial.

Lokala bestämmelser kan föreskriva separat avfallssortering av elektriska produkter i hushållet, vid kommunala sopstationer eller hos återförsäljare när du köper en ny produkt.

**NO Beskytte miljøet**

Separat innsamling. Dette produktet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

Hvis Zircon-produktet trenger å skiftes ut eller du ikke lenger har behov for det, må du ikke kaste det sammen med husholdningsavfallet. Gjør produktet tilgjengelig for separat innsamling.

Separat innsamling av brukte produkter og emballasje gjør det mulig å resirkulere materialene og gjenbruke dem. Gjenbruk av resirkulerte materialer bidrar til å forebygge miljøforurensning og reduserer behovet for råmaterialer.

Lokale bestemmelser kan gi mulighet til separat innsamling av elektriske produkter fra husholdninger på kommunale avfallsplasser eller hos forhandleren når du kjøper et nytt produkt.

**FI Jätteenk sittely ja CE informaatio**

Erillinen jätteenlajittelut. Tuotetta EI saa hävittää normaalilin talousjätteen joukossa.

Jos hävität käytetty Zircon tuotteen tai sillä ei ole enää käyttöä, niin älä hävitä sitä normaalilin talousjätteen mukana. Toimita tuote erilliseen jätteenlajittelupisteeseen.

Jätteenlajittelupisteissä käytetyt tuotteet sekä pakkaukset voidaan lajittella uudelleenkäyttöön. Tuotteiden kierräys säästää luontoa ja vähentää uusien raaka-aineiden hankintaa.

Paikalliset määräykset voivat vaatia kotitalouksien elektroniikkajätteiden erillisen keräyksen. Kunnat tai jälleenmyyjät järjestävät erilliset keräyspisteet.

**DK BESKYTTELSE AF MILJØET**

Særskilt indsamling. Dette produkt må ikke bortsaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Hvis dit Zircon produkt skal udskiftes eller ikke længere er til nogen nytte for dig, må det ikke bortsaffes sammen med husholdningsaffald. Dette produkt skal afleveres til separat indsamling.

Separat indsamling af brugte produkter og emballage gør det muligt at genbruge materialer. Génanvendelse af genbrugsmaterialer bidrager til at forhindre forurening af miljøet og reducerer behovet for råmaterialer.

Lokale bestemmelser kan indeholde bestemmelser om særskilt indsamling af elektriske produkter fra husholdningen, på kommunale affaldspladser eller af forhandleren, når du køber et nyt produkt.

